

Hailo K100 TopLine

Алюминиевая стремянка-табурет (Tritt)

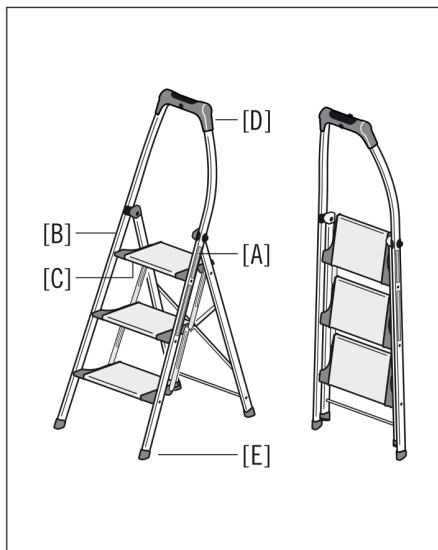


ru

Стремянка K100 TopLine

4302-xxx 2 ступени

4303-xxx 3 ступени



- [A] Маркировка
- [B] Алюминиевая стойка
- [C] Ступень
- [D] Поручень безопасности с полкой
- [E] Ножка с мягкой нескользящей подошвой

1. Введение

Настоящее руководство по эксплуатации содержит информацию о безопасном использовании стремянки.

Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации до начала использования стремянки и сохраните его для справки в ходе последующей эксплуатации.

Данное руководство является неотъемлемой частью стремянки. При передаче стремянки вместе с ней должно быть передано и руководство.

Условные обозначения

Следующие сигнальные слова и пиктограммы используются в настоящем руководстве, на стремянке или на упаковке.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая в случае наступления может привести к тяжёлым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

«Необходимые» действия обозначены галочкой [✓], «запрещённые» — крестиком [✗].

Содержание

1. Введение и условные обозначения
2. Применение по назначению
3. Обзор продукции
4. Комплект поставки
5. Указания по технике безопасности
6. Транспортировка и хранение
7. Уход, ремонт и обслуживание
8. Срок эксплуатации
9. Упаковка и утилизация
10. Техобслуживание и запасные части
11. Контрольный список

2. Применение по назначению

Данная стремянка представляет собой переносное рабочее средство с возможностью использования в различных местах.

С помощью стремянки можно выполнять работы ограниченного объёма на высоте, для проведения которых нецелесообразно использовать другие рабочие средства.

Стремянку разрешается использовать только способом, описанным в настоящем руководстве по эксплуатации. Любое другое использование является использованием не по назначению и может привести к материальному ущербу или травмам. **Не позволяйте детям играть со стремянкой.**

Производитель или дилер не несут ответственности за ущерб, возникший в результате применения не по назначению или неправильного использования.

Работающий на стремянке должен убедиться, что она пригодна для планируемых работ, и при необходимости заранее оценить возможные риски. Правовые предписания по месту использования подлежат соблюдению.

Стремянки соответствуют требованиям европейского стандарта **EN 14183**.



Стремянка предназначена для профессионального и бытового применения.



Максимальная нагрузка на стремянку составляет **150 кг**.

Изменения в конструкции стремянки, которые не были одобрены изготовителем, влекут отмену гарантийных обязательств изготовителя.

4. Комплект поставки

1 × стремянка

1 × руководство по эксплуатации

Перед дальнейшим применением проверьте упаковку на комплектность и наличие повреждений при транспортировке. Удалите упаковку.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность попадания мелких деталей в дыхательные пути!

Не позволяйте детям играть с упаковкой: в случае ненадлежащего обращения присутствует опасность асфиксии.

3. Обзор продукции

Информация об изделии, соответствующая типу стремянки, указана на табличке с маркировкой [A].

После доставки и перед каждым использованием стремянки следует проверить исправность всех её компонентов.

Установка и складывание стремянки

1. При установке стремянки следите за тем, чтобы она полностью раскрылась и зафиксировалась. Избегайте неправильного положения стремянки.
2. Для складывания приподнимите верхнюю ступень и сложите стремянку.

5. Указания по технике безопасности



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность причинения тяжёлых травм!

В случае неправильного использования стремянки или ненадлежащего обращения с ней возникает риск причинения тяжёлых травм или смерти.

- При использовании стремянки существует опасность падения с неё. Все работы следует выполнять так, чтобы риск падения был сведён к минимуму.
- Существует опасность опрокидывания стремянки: оно может привести к травмам и материальному ущербу. Все работы следует выполнять так, чтобы риск опрокидывания был сведён к минимуму.

Дополнительные пиктограммы по технике безопасности (стр. 3) информируют о том, что необходимо для безопасного использования стремянки, а что запрещено.

5. Указания по технике безопасности (продолжение)

Осторожно: опасность падения со стремянки. Полностью прочитайте руководство. Сразу после поставки проверьте стремянку. Перед каждым использованием осматривайте стремянку на предмет повреждений и безопасности применения. Не используйте повреждённую стремянку.



Максимальная нагрузка — 150 кг.



Не устанавливайте стремянку на неровной или рыхлой поверхности.



Не следует отклоняться при работе на стремянке.



Не устанавливайте стремянку на загрязнённой поверхности (масло, вода, грязь, снег).



Максимальное количество пользователей — 1 человек.



Не поднимайтесь на стремянку и не спускайтесь с неё, смотря в другую сторону.



Крепко держитесь за стремянку во время подъёма или спуска. При выполнении работ на стремянке необходимо держаться за неё или — если это невозможно — принять другие меры безопасности.



Избегайте работ, создающих боковую нагрузку на стремянку, например сверления вертикальных поверхностей из твёрдых материалов.



При работе на стремянке не используйте слишком тяжёлое или неудобное снаряжение.



Не поднимайтесь на стремянку в неподходящей обуви.



Не пользуйтесь стремянкой в случае каких-либо физических ограничений. Некоторые проблемы со здоровьем, приём медикаментов, злоупотребление алкоголем или наркотиками могут негативно сказаться на безопасности работы.

Не находитесь на стремянке долгое время без регулярных перерывов: утомление может стать причиной опасной ситуации.

При транспортировке стремянки избегайте повреждений, например в результате её закрепления, и обеспечьте её надлежащую фиксацию и расположение.

Перед использованием убедитесь, что стремянка подходит для соответствующей цели применения.

Не используйте стремянку, если на ней присутствует невысохшая краска, грязь, масло, снег или другие загрязнения.

Не используйте стремянку на улице при неблагоприятных погодных условиях, например при сильном ветре.

При использовании стремянки на предприятии необходим регулярный контроль её состояния силами специально подготовленного специалиста (предписания по обеспечению промышленной безопасности).

При установке стремянки учитывайте риск столкновения, например с пешеходами, транспортными средствами или открывающимися дверями. Двери (кроме запасных выходов) и окна в месте проведения работ по возможности запирайте на ключ.

Осторожно: опасность поражения

электрическим током. Определите все риски, связанные с электрооборудованием в месте проведения работ (высоковольтные воздушные линии, открытое электрооборудование), и не используйте стремянку при опасности поражения током.



Для безотлагательных работ на системах под напряжением не используйте стремянки из токопроводящих материалов.



Не используйте стремянку в качестве моста-перемычки.



Не переходите со стремянки вбок на другие поверхности.



Раскрывайте стремянку на максимально предусмотренный угол.



Не используйте стремянки в качестве приставных лестниц, если они не предназначены для такого применения.



Нагрузка на поручень безопасности стремянки не должна превышать **10 кг**.



Не используйте поручень безопасности стремянки для сиденья.



Не используйте поручень безопасности стремянки в качестве ступени.

Дополнительно к разделу 5: не вносите изменения в конструкцию стремянки. Запрещается передвигать стремянку, когда на ней кто-нибудь находится. При использовании вне помещений учитывайте ветер.

6. Транспортировка и хранение

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждений!

Ненадлежащее обращение со стремянкой при транспортировке и хранении может привести к её повреждению.

- Перед использованием и после него, а также в процессе хранения и транспортировки стремянка должна находиться в сложенном состоянии.
- Во время транспортировки (например, на багажнике на крыше или внутри автомобиля) стремянка должна быть надёжно зафиксирована и защищена от любых повреждений.
- Соблюдайте все указания производителя по хранению стремянки.
- Стремянки из термопластика, термореактивной и армированной пластмассы или содержащие эти материалы храните в защищённом от прямых солнечных лучей месте.
- Храните стремянку вдали от мест, в которых вероятно быстрое ухудшение её состояния (например, от воздействия влаги, высокой температуры или погодных условий).
- Храните стремянку в положении, исключающем вероятность её искривления (например, на специальном кронштейне для лестниц или на ровной и чистой поверхности).
- Стремянка подлежит хранению в сухом помещении в сложенном состоянии, вертикально или горизонтально на плоской поверхности.
- Храните стремянку в месте, где будет исключён риск её повреждения транспортными средствами, тяжёлыми предметами или в результате воздействия загрязнений.
- Храните стремянку в месте, где она не будет создавать опасность спотыкания и являться препятствием.
- Храните стремянку так, чтобы она не была доступна детям и не мешала другим лицам.
- Храните стремянку в месте, где будет исключён риск её использования в незаконных целях.
- При установке стремянки на длительное время примите меры, исключающие её использование посторонними лицами (например, детьми).

7. Уход, ремонт и обслуживание

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждений!

Ненадлежащее обращение со стремянкой при техническом обслуживании и уходе может привести к её повреждению.



Для очистки используйте только стандартные водорастворимые чистящие средства. Не используйте агрессивные, абразивные чистящие средства.

- Техническое обслуживание и уход должны обеспечивать исправность стремянки. Регулярно проверяйте её на наличие повреждений; следите за исправностью подвижных частей.
- Очистка стремянки, в частности всех подвижных частей, должна выполняться при наличии видимых загрязнений сразу после использования.
- Ремонт и обслуживание стремянки должны проводиться квалифицированным работником в соответствии с указаниями производителя.
Примечание: квалифицированным работником является лицо, усвоившее знания по выполнению ремонта и технического обслуживания, например пройдя обучение у производителя.
- При ремонте и замене деталей, таких как ножи, при необходимости обратитесь к производителю или дилеру.

8. Срок эксплуатации

При условии использования по назначению и регулярного техобслуживания стремянка является рабочим средством с длительным сроком службы.

9. Упаковка и утилизация



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность попадания мелких деталей в дыхательные пути!

Не позволяйте детям играть с упаковкой: присутствует опасность асфиксии.

- Списываемые стремянки подлежат утилизации в соответствии с действующим местным законодательством.
- Запрещается утилизировать стремянку вместе с бытовыми отходами.
- Все компоненты, включая упаковку, требуют отдельной утилизации.
- Алюминий является ценным материалом и должен быть передан для вторичной переработки.
- Более подробную информацию можно получить в компетентном органе местной власти.

10. Техобслуживание и запасные части

Настоящее руководство по эксплуатации вы также найдёте в интернете: www.hailo.de.

За дополнительной информацией об услугах и запчастях обращайтесь по адресу:

Hailo-Werk · Rudolf Loh GmbH & Co. KG

Daimlerstr. 8 · 35708 Haiger, Germany

Тел.: +49 (0) 2773 82-0 · Факс: +49 (0) 2773 82-1239

E-mail: info@hailo.de · www.hailo.de

11. Контрольный список

- При профессиональном применении стремянки требуется регулярный контроль её состояния специалистом.
- Эксплуатирующая организация обязана обеспечить регулярную проверку надлежащего состояния стремянок (визуальный и функциональный контроль) и установить вид, объём и сроки необходимых проверок.
- Интервалы проверок зависят от условий и частоты эксплуатации, нагрузки при использовании, а также от результатов предыдущих проверок.

Размеры и вес

Артикул	Ступени	Высота площадки, м	Макс. рабочая высота, м	Разложенная В×Ш×Г, м	Сложенная Д×Ш×Г, м	Макс. нагрузка	Вес, кг
4302-xxx	2	0,49	2,49	1,20 × 0,52 × 0,54	1,27 × 0,52 × 0,13	150 кг	5,2

Русский текст воспроизводит официальный раздел «RU» многоязычного руководства «Gebrauchsanleitung Tritt K100 TopLine» Hailo-Werk (Rudolf Loh GmbH & Co. KG) с исправлением очевидных опечаток официального перевода. Перевод не заменяет оригинал: в спорных случаях приоритет имеет оригинальное руководство изготовителя, доступное на www.hailo.de. Оригинал прилагается к карточке товара на hailo-russia.ru. Русская версия подготовлена продавцом: ООО «ЕВРОНАБ» · hailo-russia.ru.

- Повреждённые стремянки должны своевременно выводиться из эксплуатации и храниться в месте, исключающем возможность их использования до проведения ремонта или утилизации.
- Повреждённые, неисправные или неработающие элементы стремянки могут стать причиной падения пользователя или опрокидывания стремянки. Падение со стремянки может вызвать тяжёлые травмы; опрокидывание может привести к повреждению окружающих предметов.

В ходе регулярного контроля стремянки должны быть выполнены проверочные пункты 1–6. В случае неудовлетворительного результата проверки по одному из пунктов дальнейшее использование стремянки **ЗАПРЕЩЕНО**.

- 1. Общие проверочные пункты.** Имеются ли на стремянке загрязнения (грязь, шлам, краска, масло или консистентная смазка)? Все крепления (заклёпки, винты, болты и т. д.) должны быть в наличии. Не ослабли ли крепления и не повреждены ли они коррозией?
- 2. Алюминиевые стойки, ступени.** Имеются ли на стойках и поперечинах деформации, искривления, скручивания, вмятины, трещины или проявления коррозии? Стойки в местах крепления к ним других элементов должны находиться в хорошем состоянии. Все ступени должны быть на месте. Имеют ли место износ, ослабление крепления, коррозия или повреждение ступеней?
- 3. Шарниры и фурнитура.** Проверка на предмет работоспособности, прочности и комплектности, а также на наличие повреждений и коррозии.
- 4. Ножки.** Проверка ножек на предмет прочности, а также на наличие повреждений и коррозии. Все ножки должны быть на месте.
- 5. Поручень безопасности с полкой.** Проверка технического состояния поручня безопасности. Имеются ли повреждения, трещины?
- 6. Маркировки.** Все ли маркировки имеются и различимы ли они?